

Wir informieren Sie über die Nutzung Ihrer allgemeinen und sensiblen personenbezogenen Daten, die Aufschluss über den Gesundheitszustand geben können, für Gesundheitsleistungs- und Versicherungszwecke sowie über Ihre Rechte. (Art. 13 GvD Nr. 196/03 – Datenschutzkodex)

1. Verarbeitung von personenbezogenen, allgemeinen und sensiblen Daten für Versicherungs- und Regulierungszwecke (1)

Um Ihnen die beantragten oder zu Ihren Gunsten vorgesehenen Gesundheitsversorgungs- und Versicherungsleistungen erbringen zu können, müssen Generali Italia S.p.A. als führende Versicherung und UniSalute S.p.A. als Mitversicherer für die Verwaltung der Versicherungsfälle über Sie betreffende personenbezogene Daten verfügen. Die Mitteilung einiger dieser Daten durch Sie oder andere Personen (3) ist gesetzlich (2) vorgeschrieben. Die genannten Versicherungen müssen diese Daten im Rahmen versicherungsrelevanter Zwecke gemäß den ordentlichen und vielfachen Versicherungstätigkeiten und -verfahren verarbeiten. Wir bitten Sie daher, Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer für die Erbringung der oben genannten Leistungen und/oder Versicherungsprodukte unbedingt notwendigen Daten zu erteilen. Die Einwilligung, die wir von Ihnen erbitten, betrifft auch die sensiblen Daten (4) – und insbesondere die Daten, die Aufschluss über den Gesundheitszustand der betroffenen Person geben können – die eng mit der Erbringung der vom bestehenden Gesundheitsplan vorgesehenen und von der betreffenden Versicherung garantierten Leistungen zusammenhängen. Die Verarbeitung dieser Daten sowie der anderen Datenkategorien, die einem besonderen Schutz unterstehen (5), ist in den konkret unbedingt erforderlichen Beschränkungen aufgrund der einschlägigen Genehmigungen allgemeiner Art, die der Garant für den Schutz personenbezogener Daten erteilt hat, zulässig.

Zudem können oder müssen die Daten, je nach Fall, ausschließlich für die oben genannten Zwecke und immer beschränkt auf den engen Bereich betreffend die zwischen Ihnen und den oben genannten Versicherungsgesellschaften bestehende Beziehung anderer Personen, die dem Versicherungssektor angehören oder mit rein organisatorischen Aufgaben zu tun haben oder öffentlicher Natur sind, als selbständigen Rechtsinhabern, die in Italien oder im Ausland tätig sind, übermittelt werden. Diese Personen bilden alle die sogenannte „Versicherungskette“ (6). Ihre Daten werden insbesondere nur für die Zwecke der Gesundheitsversorgung, die mit der Erbringung der vom bestehenden Gesundheitsplan vorgesehenen Leistungen verbunden ist, auch von **Fondo Est – Zusatzkrankenversicherung Handel, Tourismus, Dienstleistungen und ähnliche Sektoren** mit Sitz in Via C. Colombo 137, Plz 00147 Rom, Tel. 06-516421 – Fax 06-5135725, www.fondoest.it verarbeitet. Ihre personenbezogenen Daten und Identifizierungsdaten werden in eine Kundenliste der Gruppo Unipol aufgenommen. Die Einwilligung, um die wir Sie bitten, betrifft deshalb außer unseren Übermittlungen und Übertragungen auch die von den vorgenannten Personen durchgeführten spezifischen Verarbeitungen und die Übermittlungen und Übertragungen innerhalb der „Versicherungskette“. Wir präzisieren, dass wir Ihnen die genannten Leistungen und/oder Versicherungsprodukte ohne Ihre Daten nicht oder teilweise nicht liefern können.

2. Nutzungsmodalitäten der personenbezogenen Daten

Die oben genannten Versicherungsgesellschaften verarbeiten (7) die Daten als selbständige Verantwortliche der Verarbeitung nur mit Modalitäten und Verfahren (auch durch Einsatz von Informations- und Kommunikationstechnologien), die unbedingt erforderlich sind, um Ihnen die beantragten oder zu Ihren Gunsten vorgesehenen Gesundheitsversorgungsleistungen und/oder Versicherungsprodukte liefern zu können beziehungsweise und beschränkt auf allgemeine Daten und wenn sie dem zugestimmt haben, für Marktforschung, statistische Erhebungen und Werbung. Dasselbe Modalitäten und Verfahren werden auch angewandt, wenn die Daten für die oben genannten Zwecke den in dieser Datenschutzerklärung bereits genannten Personen übermittelt werden. Diese Personen sind ihrerseits verpflichtet, bei der Verarbeitung dieser Daten nur die unbedingt für die spezifischen und in dieser Datenschutzerklärung genannten Zwecke notwendigen Modalitäten und Verfahren zu verwenden. In den oben genannten Gesellschaften werden die Daten von Beauftragten und Mitarbeitern im Rahmen ihrer jeweiligen Funktionen und gemäß den erhaltenen Anweisungen immer und nur für die Erreichung der vorgenannten Zwecke verarbeitet. Dasselbe gilt auch bei den bereits in dieser Datenschutzerklärung genannten Personen, an die die Daten übermittelt werden. Für einige Tätigkeiten setzen wir Personen unseres Vertrauens ein, die ihren Arbeitsplatz manchmal auch im Ausland haben und die für uns technische und organisatorische Aufgaben erledigen (8). Dasselbe gilt auch bei den bereits in dieser Datenschutzerklärung genannten Personen, an die die Daten übermittelt werden. Die oben mehrmals erbetene Einwilligung umfasst natürlich auch die hier genannten Modalitäten, Verfahren, Übermittlungen und Übertragungen. Die Daten betreffend Versicherungsfälle können mit „Fondo Est – Zusatzkrankenversicherung Handel, Fremdenverkehr, Dienstleistungen und ähnliche Sektoren“ als Versicherungsnehmerin der zu Ihren Gunsten abgeschlossenen Versicherung ausgetauscht werden.

3. Rechte der betroffenen Person

Sie haben das Recht, jederzeit zu wissen, welche Daten der einzelne Verantwortliche der Verarbeitung, d. h. die oben genannten Gesellschaften und die Personen, an die wir sie übermitteln, von Ihnen hat und wie diese Daten genutzt werden. Sie haben zudem das Recht, die Daten aktualisieren, ergänzen, berichtigen oder löschen zu lassen oder ihre Sperrung zu verlangen und sich ihrer Verarbeitung zu widersetzen (9). Für die Ausübung Ihrer Rechte sowie für ausführlichere Informationen über die Personen oder Personenkategorien, an die die Daten übermittelt werden oder die über sie als Auftragsverarbeiter oder Beauftragte Kenntnis erlangen, können Sie die Website www.unisalute.it besuchen oder sich an den „Verantwortlichen für die Kommunikation mit den betroffenen Personen“ bei UniSalute S.p.A. – Via Larga, 8 – 40138 Bologna (BO) – Fax: 051/320.961 – E-Mail: privacy@unisalute.it, wenden. Soweit es die von **Fondo Est – Zusatzkrankenversicherung Handel, Tourismus, Dienstleistungen und ähnliche Sektoren** erfolgten Verarbeitungen betrifft, können Sie für die Ausübung Ihrer Rechte die Website www.fondoest.it besuchen oder sich an den „Verantwortlichen für die Kommunikation mit den betroffenen Personen“ bei **Fondo Est – Zusatzkrankenversicherung Handel, Fremdenverkehr, Dienstleistungen und ähnliche Sektoren** – Via Cristoforo Colombo 137 – 00147 Rom, Tel. 06-516421 – Fax 06-5135725, www.fondoest.it wenden.

Generali Italia S.p.A. hat als Verantwortlicher für die Kommunikation mit der betroffenen Person im Fall der Ausübung der Rechte nach Art. 7 GvD 196/2003 den Servizio Privacy di Gruppo (Datenschutz-Service der Gruppe) benannt. Für alle Informationen über die Personen oder Personenkategorien, an die die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die über sie als Verantwortliche oder als Beauftragte der Verarbeitung der Generali Italia S.p.A. Kenntnis erlangen können, wenden Sie sich bitte an den genannten Service (Servizio Privacy di Gruppo – Generali Italia S.p.A. – Via Marocchesa 14, 31021 Mogliano Veneto – TV, Tel. 041.549.2599 Fax 041.549.2235). Auf der Website www.generali.it finden sich weitere Mitteilungen über die Datenschutz-Leitlinien von Generali Italia S.p.A., wie zum Beispiel die aktuelle Liste der Auftragsverarbeiter.

- HINWEIS -

- 1) Die „Versicherungszwecke“ verlangen, auch unter Berücksichtigung der Empfehlung des Europarats REC (2002)9, notwendigerweise, dass die Daten verarbeitet werden: für die Vorbereitung und den Abschluss von Versicherungen; Prämienaufkommen; Regulierung von Versicherungsfällen oder Zahlung anderer Leistungen; Rückversicherung; Mitversicherung; Verhütung und Aufdeckung von Versicherungsbetrug und die betreffenden rechtlichen Schritte zusammen mit anderen Gesellschaften der Gruppo Unipol; Feststellung, Geltendmachung oder Verteidigung von Rechten des Versicherers; Erfüllen anderer spezifischer gesetzlicher oder vertraglicher Pflichten; Erschließung neuer Versicherungsmärkte; interne Verwaltung und Kontrolle; versicherungsmathematische Aktivitäten.
- 2) Zum Beispiel im Sinne der Bestimmungen über die Bekämpfung von Geldwäsche.
- 3) Zum Beispiel: andere Personen im Zusammenhang mit der Sie betreffenden Beziehung (Versicherungsnehmer der Versicherungen, deren versicherte Person bzw. Begünstigter Sie sind usw.); andere im Versicherungssektor Tätige (wie Agenten, Versicherungsmakler, Versicherungsunternehmen usw.); Personen, die zur Erfüllung Ihrer Anfragen (wie Versicherungsschutz, Abwicklung eines Versicherungsfalles usw.) Geschäftsinformationen liefern; Vereinigungen und Konsortien des Versicherungssektors, andere öffentliche Personen, für die auf den Hinweis 6 verwiesen wird.
- 4) Das heißt also die Daten gemäß Art. 4 Absatz 1 Lit. d) Datenschutzkodex. Dabei sind nicht nur die Daten betreffend den Gesundheitszustand gemeint, sondern auch die, die Aufschluss über die religiöse, die philosophische oder eine andere Weltanschauung, die politischen Anschauungen, die Mitgliedschaft bei einer Partei, Gewerkschaft, Vereinigung oder Organisation mit religiöser, philosophischer, politischer oder gewerkschaftlicher Ausrichtung geben können.
- 5) Zum Beispiel: Daten über Gerichtsverfahren oder Ermittlungen.
- 6) Je nach dem einzelnen Versicherungsverhältnis können die Daten an einige der folgenden Personen übermittelt werden:
 - Versicherer, Mitversicherer (im Vertrag genannt) und Rückversicherer; Agenten, Unteragenten, Versicherungs- und Rückversicherungsmakler, Produzenten und andere Kanäle für Abschlüsse von Versicherungsverträgen; Banken, Fondsgesellschaften; Wertpapierunternehmen; Rechtsanwälte; Gutachter, Ärzte;
 - Dienstleistungsunternehmen für Prämienhebung; Dienstleistungsunternehmen, denen die Verwaltung, die Regulierung und die Zahlung von Versicherungsfällen anvertraut werden, zu denen die (im Vertrag genannte) Geschäftsstelle gehört, das (im Vertrag genannte) Rechtsberatungsunternehmen, die (von der betroffenen Person) gewählte vertragsgebundene Klinik; Dienstleistungsunternehmen für Informatik und Kommunikationstechnologie oder für Archivierung; Unternehmen für die Erbringung von Postdiensten (Übertragung, Kuvertierung, Transport und Verteilung der Mitteilungen an Kunden) (auf dem Kuvert angegeben); (in den Jahresabschlüssen genanntes) Wirtschaftsprüfungs- und Beratungsunternehmen; Unternehmen für Geschäftsinformationen im Hinblick auf das Finanzrisiko; Dienstleistungsunternehmen für Betrugsprüfung; Inkassounternehmen;

- Gesellschaften der Gruppe, zu der unsere Gesellschaft gehört (direkt oder indirekt beherrschende, beherrschte oder verbundene Gesellschaften im Sinne der geltenden gesetzlichen Bestimmungen);
 - ANIA - Associazione nazionale fra le imprese assicuratrici (Verband der Versicherungsunternehmen, Via della Frezza, 70 - Rom), für die Erhebung, Verarbeitung im engeren Sinne und den gegenseitigen Austausch mit den Versicherungsunternehmen, denen die Daten übermittelt werden können, der Elemente, Mitteilungen und Daten, die für die Ausübung der Versicherungstätigkeit und den gewerblichen Schutzrechten des Versicherungssektors im Hinblick auf Betrugsfälle zweckdienlich sind;
 - Konsortien des Versicherungssektors - die im Wege des gegenseitigen Austausches mit allen zusammengeschlossenen Versicherungsgesellschaften arbeiten, denen die Daten übermittelt werden können - wie: Pool Italiano per la Previdenza Assicurativa degli Handicappati (Italienische Interessensgemeinschaft für die Versicherungsvorsorge der Behinderten) (Via dei Giuochi Istmici 40 - Rom); amtliche Liquidatoren von Versicherungsgesellschaften mit Zwangsliquidation im Verwaltungswege (im ital. Amtsblatt veröffentlichte Maßnahmen) für die Verwaltung der vorher eingegangenen Verpflichtungen und die Regulierung der Versicherungsfälle; ISVAP - Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo (Institut für die Aufsicht über private Versicherungen und Versicherungen von öffentlichem Interesse) (Via del Quirinale, 21 - Rom) gemäß ital. Gesetz Nr. 576 vom 12. August 1982 und ital. Gesetz Nr. 137 vom 26. Mai 2000;
 - sowie anderen Personen wie: UIC - Ufficio Italiano dei Cambi (Italienische Devisenbewirtschaftungsstelle) (Via IV Fontane, 123 - Rom) gemäß den Bestimmungen über Geldwäschebekämpfung nach Art. 13 ital. Gesetz Nr. 15 vom 6. Februar 1980; Casellario Centrale Infortuni (zentrales Unfallregister) (Via Roberto Ferruzzi, 38 - Rom) gemäß GvD Nr. 38 vom 23. Februar 2000; CONSOB - Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (ital. Börsenaufsichtsbehörde) (Via G. B. Martini 3 - Rom) gemäß ital. Gesetz Nr. 216 vom 7. Juni 1974; COVIP - Commissione di vigilanza sui fondi pensione (staatl. Aufsichtsbehörde über Pensionsfonds) (Via in Arcione 71 - Rom) gemäß Art. 17 GvD Nr. 124 vom 21. April 1993; Ministero del lavoro e della previdenza sociale (ital. Arbeits- und Sozialministerium) (Via Flavia 6 - Rom) gemäß Art. 17 GvD Nr. 124 vom 21. April 1993; Verwaltungsstellen für obligatorische Sozialversicherungen, wie NISF/INPS (Via Ciro il Grande 21 - Rom); Ministero dell'economia e delle finanze (ital. Wirtschafts- und Finanzministerium) - zentrale Steuerdatei (Via Carucci 99 - Rom) gemäß Art. 7 D.P.R. Nr. 605 vom 29. September 1973 und Art. 32 D.P.R. Nr. 600 vom 29. September 1973; Richterschaft; Sicherheitsorgane (Staatspolizei; Carabinieri; Polizeikorps zur Zoll- und Steuerkontrolle; Feuerwehren; städtische Polizisten); anderen Personen oder Datenbanken, an die die Übermittlung der Daten zwingend vorgeschrieben ist. Die vollständige Liste aller vorgenannten Personen wird ständig aktualisiert und kann einfach und kostenlos von dem in der Datenschutzerklärung genannten „Verantwortlichen für die Kommunikation mit den betroffenen Personen“ angefordert oder auf der Website www.unisalute.it abgerufen werden.
- 7) Die Verarbeitung kann die von Art. 4 Absatz 1 Lit. a) Datenschutzkodex vorgesehenen Vorgänge bedingen: Erhebung, Speicherung, Organisation, Aufbewahrung, Abfrage, Verarbeitung im engeren Sinn, Änderung, Auswahl, Auslese, Vergleichung, Verwendung, Verknüpfung, Sperrung, Übermittlung, Löschung, Vernichtung der Daten. Die Verbreitung der Daten ist dagegen ausgeschlossen.
- 8) Diese Personen sind Gesellschaften oder natürliche Personen, die direkt mit uns zusammenarbeiten, und erfüllen die Aufgaben als Auftragsdatenverarbeiter. Sind sie dagegen selbständig als getrennte „Verantwortliche“ der Verarbeitung tätig, gehören sie wie gesagt zu der sogenannten „Versicherungskette“ mit Organisationsfunktion.
- 9) Diese Rechte sind in Art. 7-10 Datenschutzkodex geregelt. Die Löschung und Sperrung betreffen widerrechtlich verarbeitete Daten. Für die Berichtigung muss ein Interesse geltend gemacht werden. Der Widerspruch kann in Bezug auf Werbematerial, Direktverkauf oder Marktforschung immer ausgeübt werden. In den anderen Fällen ist für den Widerspruch ein legitimer Grund erforderlich.

„Auf Grundlage der obigen Erläuterungen können Sie durch die betreffende Unterzeichnung in dem Formular für den Erstattungsantrag, den Sie zusammen mit dieser Datenschutzerklärung erhalten, die Einwilligung zur Verarbeitung der eventuell auch sensiblen Daten durch Generali Italia S.p.A. und UniSalute S.p.A. sowie ihre Übermittlung an die oben genannten Personen und zur Verarbeitung durch diese erteilen.“

Von der betroffenen Person aufzubewahren